

Połączenia

Instrukcje dotyczące systemu Windows w przypadku drukarki podłączonej lokalnie

Uwaga: Przy instalowaniu drukarki podłączonej lokalnie, jeśli dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* nie obsługuje danego systemu operacyjnego, należy skorzystać z kreatora dodawania drukarki.

Aktualizacje oprogramowania drukarki są dostępne w witrynie internetowej firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

Co to jest drukowanie lokalne?

Drukowanie lokalne polega na drukowaniu za pomocą lokalnie podłączonej drukarki (tzn. drukarki bezpośrednio podłączonej do komputera przy użyciu kabla równoległego lub USB). Podczas konfigurowania tego typu drukarki, podłączanej przy użyciu kabla USB, *przed* podłączeniem kabla należy zainstalować oprogramowanie drukarki. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji dotyczącej konfigurowania.

Potrzebne oprogramowanie drukarki można zainstalować w większości systemów Windows z dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.

Instalacja oprogramowania przy użyciu dysku CD-ROM

Korzystając z dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*, można zainstalować oprogramowanie drukarki w następujących systemach operacyjnych:

- Windows Vista
- Windows Server 2003 i Windows Server 2003 x64
- Windows XP i Windows XP x64 bit Edition
- Windows 2000
- Windows Me
- Windows NT 4.0
- Windows 98 Second Edition (interfejs USB nieobsługiwany)

1 Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.

Jeśli nie pojawi się ekran instalacyjny, kliknij przycisk **Start** → **Uruchom** i wpisz **D:\setup.exe**, gdzie litera D oznacza napęd CD-ROM.

2 Wybierz opcję **Zainstaluj oprogramowanie i drukarkę**.

3 Zaznacz opcję **Zalecana**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.

4 Zaznacz opcję **Podłączona lokalnie**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Oprogramowanie drukarki zostanie skopiowane do komputera.

5 Podłącz kabel USB lub kabel równoległy, a następnie włącz drukarkę.

Wyświetlony zostanie ekran dodawania urządzeń typu Plug and Play i obiekt drukarki zostanie utworzony w folderze Drukarki.

Instalacja oprogramowania przy użyciu kreatora dodawania drukarki

Można zainstalować oprogramowanie drukarki w następujących systemach operacyjnych:

- Windows 98 First Edition (interfejs USB nieobsługiwany)
- Windows 95 (interfejs USB nieobsługiwany)

- 1 Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
Jeśli dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie, kliknij przycisk **Zakończ**.
- 2 Kliknij **Start** → **Ustawienia** → **Drukarki**, a następnie kliknij opcję **Dodaj drukarkę**, aby uruchomić kreatora dodawania drukarki.
- 3 Gdy wyświetlony zostanie stosowny monit, wybierz instalację drukarki lokalnej, a następnie kliknij przycisk **Z dysku**.
- 4 Określ lokalizację oprogramowania drukarki. Ścieżka dostępu powinna być zbliżona do **D:\Drivers\Print\Win_9xMe** (gdzie D oznacza napęd CD-ROM).
- 5 Kliknij przycisk **OK**.

Instrukcje dotyczące systemu Windows w przypadku drukarek podłączonych sieciowo

Co to jest drukowanie sieciowe?

W środowiskach Windows drukarki sieciowe można skonfigurować do drukowania bezpośredniego lub jako drukarki udostępniane. Obie metody drukowania w sieci wymagają przeprowadzenia instalacji oprogramowania drukarki i utworzenia portu sieciowego.

Sposób drukowania	Przykład
<p>Drukowanie za pomocą funkcji IP Printing</p> <ul style="list-style-type: none"> • Drukarka jest podłączona bezpośrednio do sieci przy użyciu kabla sieciowego, np. kabla Ethernet. • Oprogramowanie drukarki jest zazwyczaj zainstalowane na każdym komputerze sieciowym. 	
<p>Drukowanie w trybie udostępniania</p> <ul style="list-style-type: none"> • Drukarka jest podłączona do jednego z komputerów sieciowych przy użyciu kabla lokalnego, np. kabla USB lub kabla równoległego. • Oprogramowanie drukarki jest zainstalowane na komputerze, do którego podłączona jest drukarka. • Podczas instalacji oprogramowania drukarka jest konfigurowana jako „udostępniona”, co umożliwi korzystanie z niej innym komputerom w sieci. 	

Instalacja oprogramowania do bezpośredniego drukowania przy użyciu funkcji IP printing

- 1 Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
Jeśli nie pojawi się ekran instalacyjny, kliknij przycisk **Start** → **Uruchom** i wpisz **D:\setup.exe**, gdzie litera D oznacza napęd CD-ROM.
- 2 Wybierz opcję **Zainstaluj oprogramowanie i drukarkę**.
- 3 Zaznacz opcję **Zalecana**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
Uwaga: Wybierz opcję **Niestandardowa** zamiast opcji **Zalecana**, aby wybrać składniki, które chcesz zainstalować.
- 4 Zaznacz opcję **Podłączona sieciowo**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.

5 Wybierz instalowany model drukarki.

Drukarka jest automatycznie wykrywana w sieci i automatycznie zostaje jej przypisany adres IP.

6 Z listy odnalezionych drukarek wybierz tę, na której chcesz drukować.

Uwaga: Jeśli tej drukarki nie ma na liście, kliknij opcję **Dodaj port**, a następnie postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

7 Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć instalację.

8 Kliknij przycisk **Gotowe**, aby zamknąć program instalacyjny.

Instalacja oprogramowania do drukowania w trybie udostępniania

Konfiguracja do drukowania w trybie udostępnionym wymaga wykonania kilku czynności w następującej kolejności:

1 Zainstaluj oprogramowanie drukarki w komputerze podłączonym do drukarki.

a Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.

Jeśli nie pojawi się ekran instalacyjny, kliknij przycisk **Start → Uruchom** i wpisz **D:\setup.exe**, gdzie litera D oznacza napęd CD-ROM.

b Wybierz opcję **Zainstaluj oprogramowanie i drukarkę**.

c Zaznacz opcję **Zalecana**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.

d Zaznacz opcję **Podłączona lokalnie**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.

Oprogramowanie drukarki zostanie skopiowane do komputera.

e Podłącz kabel USB lub kabel równoległy, a następnie włącz drukarkę. Wyświetlony zostanie ekran dodawania urządzeń typu Plug and Play i obiekt drukarki zostanie utworzony w folderze Drukarki.

2 Udostępnij drukarkę w sieci.

a Otwórz folder Drukarki w swoim systemie operacyjnym.

b Wybierz obiekt drukarki.

c W oknie Właściwości drukowania kliknij opcję dotyczącą udostępniania drukarki. Wymaga to przypisania nazwy udostępnionej drukarce.

d Kliknij przycisk **OK**. W przypadku braku niektórych plików może zostać wyświetlony monit z prośbą o udostępnienie dysku CD-ROM z systemem operacyjnym.

e Sprawdź poniższe kwestie, aby upewnić się, że drukarka została udostępniona w sposób prawidłowy:

- Przy obiekcie drukarki wyświetlanym w folderze Drukarki widoczny jest wskaźnik udostępnienia. Na przykład pod obiektem drukarki może pojawić się symbol ręki.
- Sprawdź folder Otoczenie sieciowe lub Moje miejsca sieciowe. Wyszukaj nazwę komputera hosta i znajdź nazwę przypisaną udostępnionej drukarce.

3 Podłącz inne komputery sieciowe do drukarek.

Przy użyciu metody „każdy z każdym”

a Otwórz folder Drukarki w swoim systemie operacyjnym.

b Kliknij przycisk **Dodaj drukarkę**, aby uruchomić kreatora dodawania drukarki.

c Wybierz instalację drukarki sieciowej.

d Wprowadź nazwę drukarki lub jej adres URL (jeśli pracujesz przez Internet lub intranet), a następnie kliknij przycisk **Dalej**. Jeśli nazwa lub adres URL drukarki są nieznane, pole tekstowe zostaw puste i kliknij przycisk **Dalej**.

- e Wybierz drukarkę sieciową z listy Udostępnione drukarki. Jeśli drukarki nie ma na liście, wprowadź w polu tekstowym ścieżkę dostępu do drukarki. Ścieżka dostępu powinna wyglądać podobnie do: \\[nazwa hosta serwera][nazwa udostępnionej drukarki]. Nazwa hosta serwera jest to nazwa komputera pracującego jako serwer, która identyfikuje go w sieci. Nazwa udostępnionej drukarki jest to nazwa przypisana podczas procesu instalacji.
- f Kliknij przycisk **OK**.
- g Po zakończeniu instalacji wydrukuj stronę testową.
- h Powtórz czynności od krok a do krok g, aby zezwolić każdemu komputerowi w sieci na drukowanie na udostępnionej drukarce.

Przy użyciu metody „wskaz i drukuj”

- a Na komputerze sieciowym, z którego chcesz umożliwić drukowanie na udostępnionej drukarce, kliknij dwukrotnie folder **Otoczenie sieciowe** lub **Moje miejsca sieciowe** na pulpicie.
- b Znajdź nazwę hosta komputera podłączonego do drukarki i kliknij ją dwukrotnie.
- c Kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę udostępnionej drukarki i zaznacz opcję instalacji tej drukarki na komputerze sieciowym. Poczekaj kilka minut na zakończenie procesu. Czas potrzebny na wykonanie tych działań zależy od natężenia ruchu w sieci i od innych czynników.
- d Zamknij folder Otoczenie sieciowe lub Moje miejsca sieciowe.
- e Wydrukuj stronę testową.
- f Powtórz czynności od krok a do krok e, aby zezwolić każdemu komputerowi w sieci na drukowanie na udostępnionej drukarce.

Uwagi:

- Więcej informacji można znaleźć w witrynie internetowej firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com. W Bazie wiedzy znajdziesz artykuł na temat obsługi systemów w wersji 64-bit.
- Metoda ta może zapewniać najlepsze wykorzystanie zasobów systemowych. Komputer podłączony do drukarki obsługuje przetwarzanie wszystkich zadań drukowania, także tych skierowanych z innych komputerów w sieci. Umożliwia to innym komputerom sieciowym znacznie szybszy powrót do używanych aplikacji. W przypadku tej metody, na każdym komputerze sieciowym instalowany jest tylko podzbiór oprogramowania drukarki.

Instalacja opcjonalnego oprogramowania drukarki

Aby korzystać z innych programów dostępnych na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*, należy je zainstalować, korzystając z instalacji niestandardowej:

- 1 Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.

Jeśli nie pojawi się ekran instalacyjny, kliknij przycisk **Start** → **Uruchom** i wpisz **D:\setup.exe**, gdzie litera D oznacza napęd CD-ROM.

- 2 Wybierz opcję **Zainstaluj oprogramowanie i drukarkę**.
- 3 Wybierz opcję **Niestandardowa**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 4 Zaznacz opcję **Wybierz elementy**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 5 Określ, czy oprogramowanie ma być zainstalowane na komputerze **lokalnym**, czy na komputerze **zdalnym** w sieci, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 6 Aby wyświetlić listę dostępnego oprogramowania, kliknij symbole „+” w polu listy **Wybierz elementy**.

- 7 Kliknij pole wyboru przy każdym programie, który ma zostać zainstalowany, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**.

Oprogramowanie zostanie skopiowane do komputera.

- 8 Podłącz kabel USB lub kabel równoległy, a następnie włącz drukarkę.

Wyświetlony zostanie ekran dodawania urządzeń typu Plug and Play i obiekt drukarki zostanie utworzony w folderze Drukarki.

Instrukcje dotyczące systemu Mac w przypadku drukarki podłączonej lokalnie

Przed instalacją oprogramowania drukarki

Drukarka podłączona lokalnie to drukarka podłączona do komputera za pomocą kabla USB. W przypadku instalacji tego typu drukarki należy zainstalować oprogramowanie drukarki *przed* podłączeniem kabla USB. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji dotyczącej konfigurowania.

Potrzebne oprogramowanie drukarki można zainstalować z dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.

Uwaga: Odpowiedni dla używanej drukarki plik PPD można również pobrać w postaci pakietu oprogramowania z witryny internetowej firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

Tworzenie kolejki w folderze Print Center (Centrum druku) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)

W przypadku drukowania lokalnego należy utworzyć kolejkę wydruku:

- 1 Zainstaluj plik PostScript Printer Description (plik opisu drukarki PPD) na komputerze. Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.
 - a Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
 - b Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
 - c Na ekranie powitalnym kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj), a następnie zapoznaj się z treścią pliku Readme i ponownie kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - d Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj), a następnie kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
 - e Określ miejsce docelowe i kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - f Na ekranie Easy Install (Łatwa instalacja) kliknij opcję **Install** (Zainstaluj).
 - g Wprowadź hasło użytkownika, a następnie kliknij przycisk **Okay**. Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
 - h Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Close** (Zamknij).
- 2 Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
- 3 Kliknij dwukrotnie folder **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki).
- 4 Sprawdź, czy została utworzona kolejka wydruku:
 - Jeśli drukarka podłączona do portu USB jest widoczna na liście drukarek, zamknij folder Print Center (Centrum druku) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).
 - Jeśli drukarka podłączona do portu USB nie jest widoczna na liście drukarek, upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony i drukarka jest włączona. Gdy drukarka pojawi się na liście drukarek, zamknij folder Print Center (Centrum druku) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Instrukcje dotyczące systemu Mac w przypadku drukarek podłączonych sieciowo

Instalacja oprogramowania do drukowania za pośrednictwem sieci

Aby drukować na drukarce sieciowej, każdy użytkownik komputera Macintosh musi zainstalować niestandardowy plik opisu drukarki PostScript Printer Description (PPD) i utworzyć kolejkę wydruku w folderze Print Center (Centrum druku) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

- 1 Zainstaluj plik PPD na komputerze.
 - a Włóż dysk CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja*.
 - b Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
 - c Na ekranie powitalnym kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj), a następnie zapoznaj się z treścią pliku Readme i ponownie kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - d Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj), a następnie kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
 - e Określ miejsce docelowe i kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - f Na ekranie Easy Install (Łatwa instalacja) kliknij opcję **Install** (Zainstaluj).
 - g Wprowadź hasło użytkownika, a następnie kliknij przycisk **OK**. Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
 - h Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Close** (Zamknij).
- 2 Utwórz kolejkę wydruku w folderze Print Center (Centrum druku) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).
 - **Przy użyciu funkcji AppleTalk Printing**
 - a Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
 - b Kliknij dwukrotnie folder **Print Center** (Centrum druku) lub **Print Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji druku).
 - c Z Printer Menu (Menu drukarki) wybierz polecenie **Add Printer** (Dodaj drukarkę).
 - d Z podręcznego menu wybierz opcję **AppleTalk**.
 - e Wybierz z listy strefę AppleTalk.
Aby dowiedzieć się, którą strefę lub drukarkę wybrać, zobacz stronę konfiguracji sieci pod nagłówkiem AppleTalk. Informacje na temat drukowania strony konfiguracji sieci znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.
 - f Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
 - **Przy użyciu funkcji IP Printing**
 - a Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
 - b Kliknij dwukrotnie folder **Print Center** (Centrum druku) lub **Print Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji druku).
 - c Z Printer Menu (Menu drukarki) wybierz polecenie **Add Printer** (Dodaj drukarkę).
 - d Z podręcznego menu wybierz opcję **IP Printing**.
 - e W polu Printer Address (Adres drukarki) wprowadź adres IP drukarki oraz nazwę DNS drukarki.
Adres TCP/IP znajduje się na stronie konfiguracji sieci. Informacje na temat drukowania strony konfiguracji sieci znajdują się w *Podręczniku użytkownika*.
 - f Z podręcznego menu modeli drukarek wybierz swoją drukarkę.
 - g Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).

Instalacja pozostałego oprogramowania w systemie Macintosh

Na dysku CD-ROM *Oprogramowanie i dokumentacja* w partycji dla komputerów Mac można znaleźć następujące narzędzia dla komputerów Macintosh:

- Printer File Loader (ładowanie plików do druku)
- Printer Status (stan drukarki)
- Auto Updater (automatyczna aktualizacja)
- Printer Settings (ustawienia drukarki)

Podczas procesu instalacji drukarki na dysk twardy Macintosh kopiowana jest dokumentacja dotycząca *oprogramowania i narzędzi*.